VOL. 6 NO 116

السنة السادسة عدد ١١٦

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, SATURDAY, APRIL, 26, 1913

نيويورك السبت في ٢٦ نيسان سنة ١٩١٣

طرابلس شام

لمراسلنا الخصوصي في ٥ نيسان سنة ١٩١٣

بين التوحيد والتفريق · الاصلاح الاصلاح · اختمار الحركة الفكرية · حادثة غريبة في المنيه · المظالم المالية · المتصرف · قتيل في ارواد · أزمة المتاليك · اخبار شتى

في كل بلد قوم لا يروق لهم ان يروا افق السلم والولاء صافيًا لا تشوبه غيوم التنازع او دواعي التفرقة والانقسام · هولاء الناس هم ضربة على ذويهم ومواطنيهم وحجر عثرة في سبيل رقي المدينة ونيل ما تطمح اليه الشعوب المتمدنة من اسباب الراحة والامن والولاء والصفاء ·

لا بد أن يكون مكاتبكم البيروتي قد اسهب لكم واصفاً الحركة الفكرية الاصلاحية التي امتدت جذوة شرارتها الى سائر المدن السورية وكما عقبها في بيروت من عوامل التآخي بين سكانها فقد كان عندنا أيضاً سبباً في زيادة تقرب القلوب وتلاحم العواطف واشتراك الافكار والآراء ازآء الحركة الاصلاحية التي أمست وهي كعبة يحج اليها دعاة الوطنية واولو الاخلاص الذين يغارون على بلادهم ان تلتهمها مطامع الاجانب او تمد اليها ايدي الغرباء وهم يتحينون الفرص للوثوب على فريستهم واشباع جوف مطامعهم ومآربهم ·

في طرابلس جريدة تدعى البرهان صاحبها عبد القادر افندي المغربي - رجل مشهور بتعصبه ونفثه سمومه بين تضاعيف سطوره التي يمليها عليه فكر أشبع من سموم التفرقه والتعصب والشقاق والانقسام · هذه الجريدة لم تكتب كلمة بشأن حادثة طرابلس الشهيرة التي قتل فيها شابان من خيرة ادباء طرابلس المسيحيين - وقد اسهبت لكم عن تلك الجريمة الهائلة في رسائل سابقة - وكان ان أحد الوطنيين الغيورين كتب كلمات قليلة انتقاداً على البرهان فتناولها صاحبها وبنى عليها مقالة (طويلة عريضة) وحجته في سكوته انه تغاضى عنها كما تغاضى عن ذكر الفظائع التي اتاها الاحلاف البلقان بفتكهم الوحشي بمسلمي ومسلمات الروملي !!!

اما وقد ولج هذا المغربي هذا «الباب الضيق» فاني اود الان ان اناقشه الحساب وليعلم انه اذا كانت الصحف في طرابلس وسوريا لا تجرأ على الرد عليه وتكذيب ترهاته فان في المهجر أعمدة تترك في صحفه لارجاع كيد مثل هولاء الى نحرهم ...

سارد على كلام المغربي في امر فظائع البلقانيين ثم انتقل الى ذكر الحادثة التي اتخذها سبباً في حجته الموهومة !

المغربي يعتمد في كلامه عن فظائع الاحلاف على روايات المصادر العثمانية وهي ان لم اقل كلها فجلها فاسدة · ان تركيا كانت تشيع مثل تلك الاراجيف لتحمل اوربا على مساعدتها ولكن هل يجهل صاحب البرهان ان للصحف الاوربية مراسلين يقتطفون الانباء الحقيقية غير منحازين لاحد الفريقين ؟ ألا يقرأ ما نقلته البرقيات عن تعدد فظائع الجنود العثمانية واهراقهم الدماء وبقرهم بطون النساء وافتضاحهم عرض العذارى واعمالهم السيف في رقاب السكان الآمنين !

هل يعامى المغربي عن قراءة الانباء التي وردت في موءتنف هذه الحرب ان الجنود العثمانية لم تكن تخلي مدينة يحتلها أحد الاحلاف قبل ان تفني السكان عن بكرة ابيهم وتجري من الفظائع مما يشيب لهوله الولدان ؟

أقام الاحلاف بمجزرة بمثل ما قام به العثمانيون في اسكوب ومو ناستير وعلى شواطىء الاناضول ؟ ليراجع مذكرات الدول الاحتجاجية الى الباب العالي وتهديده مرات بايقاف مثل هذه الفظائع والا اضطرت الى سوق اسطولها والانتقام من الدماء المهدورة دماء رعاياها وبنيها الآمنين !

هل يريد صاحب البرهان ان نعود به الى ذكرى اعوام خلت ؟ هل نذكره بمجزرة أدنه ؟ هل ينسى ان اربعين الفاً جرت دماوءهم كالانهار وبلغت جثثهم اكواماً حتى تكاد تكون هضاباً ؟ اذا كانت البرقيات الرسمية العثمانية لا تنقل اليه والى امثاله من اولي العمائم المتعصبين الا انباء ملفقة كاذبة تصدقها مثل عقولهم فان لدينا ادباء ومرتقين يقرأون الصحف الاجنبية الموردة انباء حقيقية وفيها حوادث لو قرأها بعين بصيرة لا يشوبها تعصب او مآرب او عوامل التفرقة لو قرأها حضرته لادرك حقيقة موقف المجاري السياسية وعلم علم اليقين ان (جنودنا الشاهانية) اقترفت من الفظائع واتت من المنكرات واجترحت من الجنايات ما يسود له وجه التاريخ خجلاً ويقف معه العثماني مطأطأ الراس دليلا ازاء العالم الاوربي المتمدن الذي ملأت صحفه من أعمدة التنديد الجارح وعبارات القسوة والاحتقار لجند الذي لم يشتهر الا بالمظالم والقساوة ولم ينل اسماً بعيدا الا بالفظائع والمحرمات ·

لقد ند عن ذهن المغربي وقائع الفظائع المحلية التي كانت تقوم بها الحكومة نفسها دافعة الشعب الجاهل باسم التعصب الى القتل والاعتداء ·

لقد ندّ عن ذهنه ان الدماء البريئة التي كانت تهدر واولئك القتلى الذين لم يعرف قاتلوهم بل اختفوا بين جدران المحاكم وتحت طيات العمائم ! اجل يوم كان ولم يزل القتيل النصراني مهدورة دماوءه والمحاكم انفسها تبرىء القتلة كان (الكافر) لا يطالب بدمه ! وماذا عساي اقلب صفحات مطوية فاكتفي عند هذه النقطة وانتقل الى اخرى ·

يدعي المغربي ان سكوته عن حادثة طرابلس كان (مراعاة لخاطر) اخوانه شهدآء البلقان المسلمين والمسلمات ! فهلا ينظر هذا الصحافي (العاقل) الى رصيفاته صحيفات بيروت يوم قتل أحمد الغلاييني بيد متشرد مسيحي كيف قامت الصحف المسيحية والمسلمة وكلها تضرب على وتر واحد داعية القوم الى الوئام والسلام والاتفاق والمصافاة والنظر الى المصالح الوطنية ونبذ كل شقاق فلماذا لم يحتذها صاحب البرهان ويبرهن على تعقل وحصافة شأن رصيفات بيروت الراقيات ·

أقف عند هذا الحد فقد اشغلت مقاما واسعاً في رسالتي فلعل بذلك ذكرى لصاحب البرهان المغربي ...

....

لا تزال جذوة الاصلاح مشتعلة والقوم لا حديث لهم في مجتمعاتهم سوى الاصلاح والاشاعات كثيرة متواردة والناس يذهبون في مصير المستقبل مذاهب شتى فمن قائل ان مواد الاصلاح ستضطر الاستانة لتنفيذها خشية حدوث امور مكدرة تضطرب لها سوريا ومن قائل ان الاستانة لن تلين ولن ترجع عن مطالبها وان لوائح اللجان الاصلاحية سترمى في زوايا الاهمال او توضع (تحت الطراحة) شأن ما تقدمها وان الحكام يجيبون (بقالم · بقالم) !!!

وقد كان البعض يأملون خيراً من ورآء الاستانة على ان نبأ سقوط أدرنه الذي كان وقعه كالصاعقة على قلوب الاهلين لفقدهم عاصمة العثمانية الاولى ومدينة السلاطين وكعبة الجوامع الاثرية الهامة ذلك النبأ قد اضطربت لهوله قلوبهم وجزعوا بل ادركوا ان مصير الدولة الى الزوال سائر وان الحياة قد نزعت من تركيا اوروبا ولا سبيل لهذا المريض المدنف من الخطر المتوقع ...

والذي يدور على الالسنة موءخراً ان بعض كبار المسلمين في سوريا يخابرون مسلمي مصر وهولاء يشجعونهم على طلب الانضمام الى مصر وهي فكرة راجحة يتحدث بها القوم كثيراً اهمساً

....

من أغرب الحوادث التي جرت ان اهالي المنيه ارادوا ان

يعلقوا جرساً في كنيستهم فهجم عليهم زهاء ٥٠٠ نفس من الاهالي المسلمين وارادوا منعهم وكادت تجري فتنة كبرى في المنيه واضطر رجال البناء ان يتركوا العمل ويغادروا القرية فهل يزعج صوت الجرس ـ لاقامة الشواعر الدينية ـ الاولياء الراقدين ؟؟ او ان القانون الاسلي المبني عليه الدستور العثماني يخول هـذا الاعتدآء الفظيم ويقضي باحتقار المذاهب الغير المسلمة ... ؟؟

تحار الحكومة كيف تظلم هولاء الاهلين المساكين فان نجوا من مظلمة وقعوا في اخرى فمن مظالم المحاكم ومظالم العدلية واستبداد المأمورين الى المظالم المالية وقد أرتنا الحكومة نموذجاً منها الان اذ ضاعفت رسوم التمتع على التجار فضجوا وصخبوا ولكن ذلك لم يفدهم شيئاً.

والاغرب انها اعتادت (الحكومة) ان تعلق اوراقا ليدري كل تاجر بالكميه التي اصابه وليعترض عليها في مدة قانونية طبق الاصول ولكنها لم تفعل ذلك هذه المرة وهو من الغرابة والظلم على مكان عظيم ..

= شاع ان متصرف اللواء قد اقيل وعين مكانه عبد الوهاب افندي الانكليزي على ان هذا رفض المنصب لانه من رجال الاصلاح الذين لا يقبلون الوظائف ولذلك بقي متصرفنا زكائي بك في منصبه.

= بينما كان ثلاثة من البحارة عازمين على الاقلاع بمركب لهم اقبل المدعو محمد الغزال واخذ يطلق الرصاص على من في القارب ولم يكف حتى قتل احدهم وهو أحمد بن عبدالله الحسن ولم يقبض على القاتل

اعلنت الحكومة بواسطة البلدية ان المتاليك أصبح سعره بقيمة ١١ بارة وقد تمنع بعض الاهالي من قبضه بهذا السعر ورضي البعض ولا تزال الازمة مشتدة !!!

= دخل اللصوص منزل اميل افندي قشوع مدير البنك العثماني وسلبوا منه بعض اواني فضيـة وغادروا البيت آمنين . !

= قدم الى طرابلس خيرالله افندي خيرالله مكاتب جريدة الطان الفرنساوية لدرس احوالها وتقديم معلومات للجريدة المذكورة.

الانباء البرقية

﴿ الحالة لم تتغير ﴾

من انباء لندن ان الحالة السياسية لم تتغير قط بعد سقوط شكوتاري بل لم تزل كما هي وقد أضرت كثيراً بتجارتي المانيا والنمسا فتساقطت اسعار البورصه سقوطاً فاحشاً وعدل أصحاب المصارف الذين وعدوا حكومة النمسا على تغطية القرض لمد السكة الحديدية عن تقديم المال ولولا تصريحات وزير الخارجية بان سقوط سكوتاري لم يوءثر على سياسة النمسا الخارجية ولا موجب للخوف لكانت خربت بيوتات تجارية كثيرة

اما الموءتمر الدولي فقد قرر يوم الجمعة بانه لا يمكن للملك نقولا الاحتفاظ بسكوتاري ولكنه لم يقرر كيف يعمل على اخراجه منها وسيداومون حصار شواطىء تلك المملكة الصغرى

اما سفير النمسا فقد طلب من الموءتمر ان يقرر احتلال الدول لثغري دولسينو وانتيفاري ولكنها عرضت ذلك بلهجة غير عنيفة.

﴿ الملك نقولا ﴾

من مرويات جرائد فيانا ان الملك نقولا قرر ان يدخل الى سكوتاري باحتفال عظيم مع اسرته اليوم وسيتخذها له مسكناً

اما مراسل التيمس الانكليزية في ستنجة فيقول ان ذلك لم يتقرر حتى الان لان الاتراك لم يخلوا الى الان واسعد باشا مع جنوده قد تجمعوا خارج المدينة وسيقدم سيفه لولي عهد الجبل الاسود اليوم وقد ابرق البرنس دانيلو الى والده يقول لقد سلم الى الان من الجنود العثمانيـة ٤٥٨ ضابطاً وثلاثون الف جندي ويوجد كثيرون لم يسلموا الى الان

ويستدل من هذا على ان الحامية هي اكثر مما كان يفكر بها واستولى الجبليون على مئة وعشرين مدفعاً.

﴿ كيف استقبلت الاستانة الخبر ﴾

ان تسليم سكوتاري لم تتأثر له الاستانة وقد اشاع الاتحاديون ان اكثر الجنود الذين مع اسعد باشا هم البان كانوا يقاتلون ليس لخير السلطنة بل للاحتفاظ بسكوتاري لبلادهم الالبانية.

﴿ اسعد باشا والبانيا ﴾

ان ذهاب اسعد باشا بجنوده الى تيرانا يستدل منه على انه ينوي ان يلعب دورا مهما في البانيا مع جاويد باشا الموجود مع عدة الوف من جنوده في افلونا

﴿ الخوف عظيم ﴾

يستدل من البرقيات الواردة عن برلين بان الموقف حرج جدا والخوف من حرب عمومية شديد لان الموءتمر الدولي قرر وجوب اخذ سكوتاري من الجبل حتى سفير روسيا قبل بذلك: ولكن الملك نقولا لا يخرج من المدينة الا بالقوة فالقرار الذي اصدره الموءتمر اذن لا يفيد قط ولا يمكن تنفيذه الا بسوق الجنود على الملك نقولا وكل دولة ترفض ان تفعل ذلك وحدها ولا هم يتفقون على ان تكون القوة مشتركة

اما النمسا فتقول ان لديها ستين الف جندي اوقفتهم لتنفيذ قرار الموءتمر الدولي ولكنها تخشى من روسيا.

وعليه اصبحت الحالة حرجة جد وقد طلب المستشار الامبراطوري الالماني ووزير الخارجية من الرشستاغ ان يسرع حالا ويقرر زيادة المال لتحسين حالة الجندية

وتقول جريدة لوكل انزجر ان تقرير المستشار الامبراطوري قد حمل الرشستاغ ان يسرع لنظر في الامر الغد وكان قد قرر سابقا تاجيلها الى ١٩ ايار

وليس هذا فقط ما يدل على ان الخوف عظيم جدا بل هناك امور اهم منها فان الامبراطور غليوم كان قد عول على السياحة مع الباخرة امبراطور اما الان فقد عدل عن ذلك وسيعود الى برلين في ٢٨ نيسان

وقد هبطت اسعار البورصه هبوطا فاحشا ولكن الانباء الواردة عن فيانا حسنت الحال قليلا اذ ان النمسا قبلت ان تشترك مع الدول بارسال انذار اخير للملك نقولا

﴿ العفو عن المجرمين ﴾

من انباء ستنجه ان الملك نقولا اصدر امره بالعفو عن المجرمين حتى عن الذين جربوا قتله عام ١٩٠٩ وبينهم رئيس الوزارة السابقة رادوفتش نسيب الملك بطريق الزواج

﴿ لا تشاركها بالحرب ﴾

ابرق مراسل الهرالد النيويوركية عن برلين يقول لقد سمح لي رسميا ان اعلن بان المانيا تقف مع حليفتها النمسا طالما هذه لا تخالف ارادة اوربا وتنفرد في العمل وحدها في اجبار الجبل الاسود على ترك سكوتاري فاذا قرر الموءتمر الدولي في الغد عدم استعمال القوة ضد الملك نقولا ولم يوافق هذا القرار النمسا واشهرت الحرب على تلك المملكة الصغرى وارادت روسيا صدها فالمانيا لا تدخل في حرب قط ولا تقف مع النمسا

اخبار محلية

﴿ حيى الله الشهامة ﴾

تلغراف خصوصي الى الجراب

اوكلاهوما ستي اوكلاهوما في ٢٥ نيسان

« انطون زريق . نيويورك »

لقد الفنا هنا فرعاً للجنة الاصلاح السورية . وقد تألفت فروع عديدة في اكثر مدن هذه الولاية . نحن على استعداد لتقديم المساعدات المالية عند الطلب . وكلنا بسرور نرغب تضحية نفوسنا في سبيل الوطن نسالك خصوصا ونستحلفك بالشرف ان تتحد مع جمعية الاتحاد السوري حيث توءلفون قوة تشتغل لخير الوطن . ابرقنا الى مصر وباريس مشجعين . ثابر على جهادك الوطني وابذل نفوذك لحمل السوريين على تاليف لجان في كل مدينة وقطر فيه سوريون ليوءلفوا فروعا للجنة الاصلاحية: نادوا بهم على صفحات جريدتكم لينهضوا لاغاثة الوطن وكن على استعداد للمساعدة عند اللزوم

عن لجنة الاصلاح السوريه

الرئيس . عبد شاكر الخوري

الجراب — حيى الله الشهامـة والنخوة شهامة ونخوة اخواننا السوريين في ولاية اوكلاهوما الذين اظهروا استعدادهم لتضحية النفس والمال في سبيل سوريا تلك البقعة الشريفة التي جبلنا من تربتها وعشنا تحت سمائها واستنشقنا هواءها وشربنا ماءها واكلنا خبزها فلنجعلها لنا اماً نذب عنها وندفع ضيم الاتحاديين عن ابنائها

ايها السوريون ان تلك الفئة الطاغية الباغية التي بسوء سياستها وخرق اراء رجالها قد اضاعت املاك المملكة العثمانية في اوروبا تريد الان ان تستعيض عنها بمحق اسم سوريا من الوجود فلا تمكنوها من ذلك اذ انه لا كبر عار ان يزول اسم سوريا من الوجود ونحن احياء

اقتدوا ايها الاخوان باخوانكم في اوكلاهوما والفوا اللجن لتحرير وطنكم من نير الاستعباد ومن مظالم الاتحاديين

لبذل المال والنفس في سبيل انقاذ الوطن

لنطلب الاصلاح من كل باب حتى من طريق السلاح

- هبوا لتستعيدوا لسوريا مجدها السابق والا فلنمت موت الاشراف ولا نعيش عيش الجبناء الاذلاء

فمن لم يمت بالسيف مات بغيره

تنوعت الاسباب والموت واحد

وسلام عليكم ايها الاخوان من جريدة حرة هي في مقدمة من نادي من الصحف لتحرير سوريا من ظلم الظالمين

ان هذه الجريدة موقوفة لخدمتكم ولرفع صوتكم ولتكون صلة بينكم وبين اخوانكم في سوريا تكرس صفحاتها لهذا الواجب المقدس غير مبالين بتشدق الافاكين الجبناء الاذلاء

(***)

﴿ عيد الفصح المجيد ﴾

يقع غدا عيد الفصح المجيد عند ابناء الطوائف الشرقية فالجراب يتقدم بواجب التهنئة الى قرائه وانصاره واصدقائه ويسال لهم عيدا سعيدا مقرونا بالفلاح والهناء

* * *

لم يرد في الصحف الاميركية انباء عن ثورة بيروت وسنوافي القراء بما يجد

****

✻ بيان اوقات الصلوات المقدسة ✻

في كنيسة القديس نيقولاوس الكاتدرائية السورية الارثوذكسية في بركلن نيو يورك سنة ١٩١٣

السبت العظيم — في ١٣ و٢٦ منه الساعة ٩ صباحا صلاة القداس الالهي لباسيليوس الكبير ومباركة الخمس خبزات

✻ احد الفصح المجيد ✻ في ١٤ و٢٧ نيسان في الساعة ١٢ ليلا «نصف الليل» الصلاة السحرية المعروفة بالهجمة ومن ثم صلاة القداس الالهي للعيد ومباركة البيض الاحمر وفي الساعة ٣ بعد الظهر صلاة المساء المعروفة بالباعوث التي يتلى فيها الانجيل بلغات متعددة

✻ اثنين الفصح ✻ في ١٥ و٢٨ نيسان في الساعة ٩ صباحا صلاة القداس الالهي .

رفائيل
اسقف بروكلن

. . . .

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

. . . .

١٠ ! بدلة برسم التصفية ١٠٠

عندنا الان مائة بدلة مديرا اصلي من اتقن جنس واجمل رسمات انزلنا اسعارها ثلاثين بالمائة برسم التصفية فلا تدع هذه الفرصة تفوتك

جرجي كساب وشركاه

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

****

من اراد من الاصدقاء والانسباء ان يشرفني او يكتب الي فهذا عنواني

حافظ العازار

HOFFIS J. AZAR
143 W. 90 ST. NEW YORK

* * *

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما برحتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوقون لشرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل اترقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تطحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب . واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيو يورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانونا لا يتغير ولن انعداه وهو ان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN, N. Y

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه لا حاجة لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ✻ ٤٣ واشنطون ✻

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالس من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولس · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

ملكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · زيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع اقل من تنكة ولا اقل من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا ما يسركم

✻ كامل عريضه · وديع رزق الله ✻

K. ARIDA & W. RIZCALLAH,
35 Rector St. NEW YORK CITY

—✻ شهرة محلنا اعلان ✻—

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذاك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكالوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ✻ ابرهيم ناصيف الجبلي ✻

A. N. JABALIE.
51 Washington St.
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصوم في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

✻ نصار اخوان ✻

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave. Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الريتيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ✻ ابو طرس اخوان ✻

BOUTROSS BROS
98 Washington St., New York City.
Telephone 34[illegible] Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء .
تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عملتنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكالوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد بارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

﴿ رد افتراء ﴾

— ماجورة —

اجتمت لجنة جمعية تدعى « النهضة اللبنانية » في نيويورك اجتماعا خاصا فبحثت في الاذاعة التي نشرتها جمعيتنا « التقدم الفينيقية » وبعثت بها الى الملوك والوزراء والمجالس النيابية في العالم الاوروبي المتمدن والى صحف العواصم الاوروبية الرسمية وجرائد مصر وسوريا ولبنان العربية والى جرائد الثغر والخارج والى رؤساء المقامات الدينية السورية في الثغر

اما الجمعية المدعوة « النهضة اللبنانية » فلغاية لها في النفس نشرت اعلانا تدعي فيه ان في اذاعة جمعية التقدم الفينيقية دعوة للسوريين ان يمتشقوا الحسام في وجه الدولة العثمانية ويعلنوا استقلالهم ولما كان كلام النهضة كذبا محضا وعاريا عن الصحة كما يعرف ذلك كل من قرأ اذاعتنا جئنا نكذب اقوال هذه الجمعية الملفقة واننا لم نطلب من السوريين ان يشهروا السيف بوجه تركيا بل اننا لما علمنا ان في الثغر جمعية تعمل على السعي لحمل دولة اوروبية على احتلال سوريا رأت جمعيتنا المفكرة ان الافضل ان تكون سوريا للسوريين لئلا يكون نصيبها كما اصاب غيرها من الامصار التي رزحت تحت نير الاحتلال الاجنبي وهو طلب يريده كل وطني شريف صادق · وقد تذرعنا بالاسترحام المقدم للمقامات العالية في اوروبا بحقائق لا يمكن ان ينكرها كبار رجال اوروبا الذين درسوا الشرق وبنيه كاللورد كرومر في عصرنا وغلادستون وغيره من رجال العنصرين الحاضر والماضي وسواهم من الرجال العظام

اما النهضة اللبنانية — واللبنانيون يتبرأون من جمعية كاذبة بادعاء النيابة عنهم — فهي تحاول في اقوالها التزلف الى حكومة تركيا وفي الوقت نفسه تضمر لها السوء وتعمل على بيع لبنان وسوريا معا من دولة اجنبية لانها تحلم احلاما وتبني اماني على اوهام وهي تظن انها ستفوز بها · ·

ومما تقدم يتضح ان مبدانا لا يوافق النهضة اللبنانية التي تود الاحتلال الاجنبي الذي ترمي اليه بكذبها · هذه الجمعية الخائنة للوطن والتي تحاول ان ترمينا بالخيانة وتطلب من الشعب ومن الجمعيات ان تتبرأ منا نحن لم نطلب شيئا كان من السوريين واللبنانيين لكي يتبرأوا منا ولا نشتغل بمشروع ونضمر غيره ما نظهر كما تفعل النهضة اللبنانية التي يجب ان يتبرأ قومها منها نحن نحترم اعضاء هذه الجمعية ولكنهم لا يعلمون بما جار فيها سرا وبطريقة غير رسمية بما يقوم به اعضاؤها المدبرون ولذلك نقول

ان كل سوري شريف المبدإ حر الضمير سواء كان من رأينا او من مخالفيه وسواء كان سوريا او لبنانيا يجب ان يتبرأ من كذب هذه الفئة التي تؤلف جمعية ينتمي اليها قوم العرب السوريين الذين هم غير كاذبين وغير خائنين

ان جمعيتنا سوف تقف غير متاخرة عن استعمال الطرق القانونية لدى الدول لكي ننال الراحة باحدى الطرق ولسنا بحاجة الى اسعاف مادي فنحن نتكل على عناية الله وعلى جيبنا الخاص فمن اراد مكاتبتنا فليعتمد على العنوان ادناه او فليطلع على المنشور الذي وزعناه ونحن نرسله لمن يطلبه

عن جمعية التقدم الفينيقية

كاتم الاسرار

حبيب اسعد

٥٥ برودواي — نيويورك

* * * *

وكيل بلدية بيروت — شاع ان عبد الغني سني بك وكيل رئاسة بلدية بيروت قد استقال لان بعض باعة الخضراوات قد اسمعوه كلاما غير لائق بسبب الحاحه الشديد عليهم برفع اطباقهم وطاولاتهم من السوق ومن الارصفة

تالفت عصابة نصابين في العاصمة وانقسمت الى فرعين فرع في بك اوغلي والاخر في اسطنبول واخذوا يقترضون احسن البضائع من اكبر تجار الاستانة ويعطونهم مقابلها كبيالات وعند الاجل المعين للدفع اخذ كل من الفريقين يرمي المسئولية على الثاني فرفعت الشكوى الى العدلية التي القت القبض عليهم وقد وجدت بمنازلهم ومخازنهم افخر الرياش

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعدادا لتلبية كل من يتعامل معنا

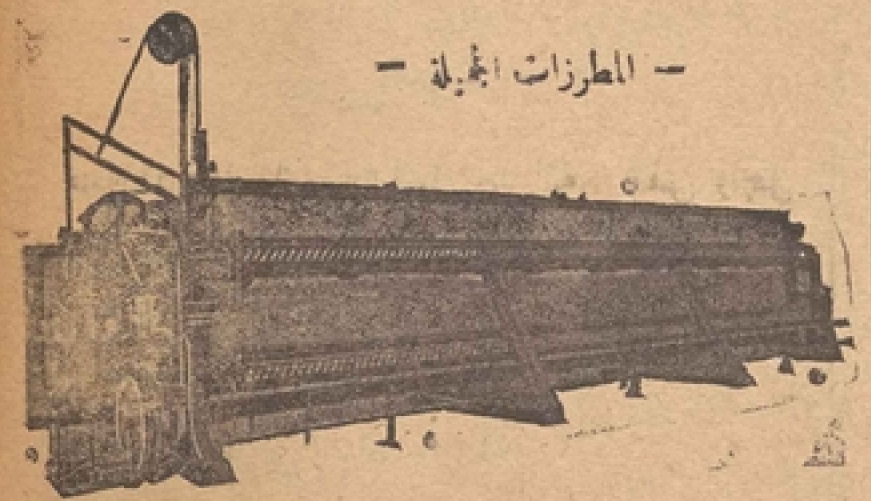
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله ونلمورنتين وكلوني لبس وايرش لبس ودوشين لبس وشرت وست مطرز امبراودري ودروُن ورك وباتومبرج

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسرورا فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والراحة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص لتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جدا

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

﴿ نجيب وداود زريق ﴾

NAJEEB & DAVID ZRAKE
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

انتقام عاشق

﴿ الفصل الاول ﴾

(دلواز دي موبيل)

مدينة ليون هي المدينة الثانية في فرنسا بعد باريس الا ان كثيرين يفضلون الاولى عن الثانية في جمال موقعها الطبيعي وما فيها من الرياض والفياض

انفق ملوك فرنسا الملايين الكثيرة من الليرات حتى جعلوا باريس عروس مدن فرنسا واجمل مدينة في العالم انما الطبيعة جعلت مدينة ليون بجمال تقصر عن الاتيان بمثله يد الانسان

وكما اشتهرت ليون بمعاملها الحريرية كذلك اشتهرت بانها مدينة اشراف الافرنسيس حتى غدت بهم تجر ذيول الفخر وتميس بقصورهم عجبا على سائر المدن

ومن اشهر اسر المدينة اسرة دي موبيل التي يحفظ لها التاريخ ذكرا مجيدا لما اتاه افرادها من الخدم الجليلة في سبيل فرنسا حتى اصبحوا اشهر من اشتهر فيها

في بدء عهد روايتنا هذه اي في سنة ١٩٨٧ كان يرأس تلك الاسرة الشريفة البارون ادمون الذي استملك قلوب سكان المدينة لاحساناته الكثيرة العائدة لخيرهم ونفعهم ولزيادة عظمة مدينتهم

وكان قد مضي على البارون مدة عشرين سنة متزوجا ولم يكن له ولد يرث ماله ومجد اسرته سوى ابنة اسمها دلواز هي اجمل من نجمة الصبح وزهر الروض كان ربك خلقها فتنة للعالمين

كانها افرغت من ماء لؤلؤة
في كل جارحة من حسنها قمر

وكان والدها يحبها محبة فائقة وقد اعتنى بها واحضر لها معلمين اختصاصيين علموها الادب فبرعت بالعلوم لدرجة جعلتها لا تفارق مكتبة القصر الا مضطرة

وما بلغت السادسة عشرة من العمر حتى شاع ذكرها في كل بلاد فرنسا وترنم الشعراء بجمالها الفتان ولقبوها بالزهرة البيضاء فاصبحت مطمح امال كثيرين من ابناء الاشراف وقد جرب بعضهم ان يخطب ودها فلم يفلحوا بل عادوا بالخيبة

وصرفت دلوار همها لاعانة الفقراء والمحتاجين فكانت تطوف على بيوتهم توزع عليهم الاموال وتجود عليهم بالثياب والاطعمة حتى لقبها الجميع بملاك الرحمة

وكانت تجول في القرى والمزارع التي حول ليون تنظر في حاجات المساكين فكانوا يستقبلونها بفرح عظيم ويقيمون الحفلات الراقصة اكراما لها فكانت تسر كثيرا برقص القرويات

وفي ذات يوم بينما كان البارون في مكتبته دخلت عليه امرأته فاستقبلها بسرور لانه كان يحبها جدا اذ انها امرأة فاضلة حكيمة مهذبة وقال لها : ما بالك يا عزيزتي مرغوبة

ان ما دعاني للدخول عليك في ساعة اعلم انك ترغب ان تكون فيها وحدك هو امر اود استلفات نظرك اليه

وما هو يا عزيزتي

أسهي عن بالك ان ابنتنا دلواز تكاد تتجاوز السنة السادسة عشرة من العمر

لا يا عزيزتي وسنقيم يوم تذكار مولدها حفلة ندر ان شاهدت فرنسا مثلها

ليس هذا ما ارغبه يا عزيزي بل جئت الى هنا لامر اهم من ذلك

وما هو

لا يخفاك ان السن الذي بلغت اليه الان دلواز هو السن الذي تصبح فيه الفتاة اهلا للزواج

حقيقة ان الامهات لا يهتممن سوى بزواج بناتهن

اذا لم اهتم بزواج ابنتي فبمن اهتم اذن يا ادمون

اتخافين ان لا تجدي لابنتك زوجا

ليس هذا ما اخافه ايها البارون ولكنني ارغب ان اقرنها بالاشراف واجعلها مطمح انظارهم

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

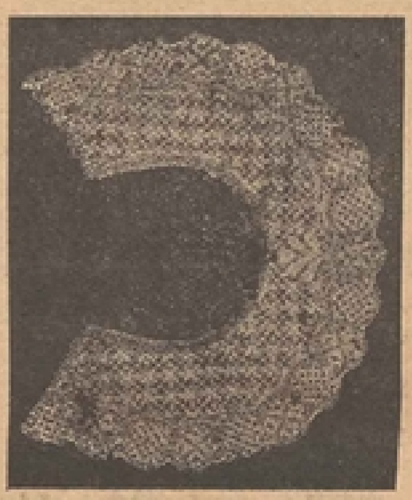
الأحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

مرهج اخوان وشحفه

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة المسالطية والايرلندية وكافة انواع الخروجة فان احدنا تفنن وابتدع فيها رسمات مطابقة للذوق الاميركي عندما كان موءخرا في اوروبا . اما الارلند وكافة انواع الخروجة من قبات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتعاطى بها كل سوري تجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصا الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجارينا احد باسعارها نظرا لما نوفره من صنع الجرز وطبعه لحسابنا على رسماتنا الخصوصية



اطلبوا مساطرنا والتجربة تفضح الحقيقة وهذا عنواننا

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST sT.
NEW YORK CITY.

بدران اخوان

BADRAN BROS
55 BROADWAY
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية . اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة معارضات مدايرا

اميل مرهج

— بروكلين —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها وامتهانها مدة عشرين سنة !

اذا زرني ثم اكتب الي عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكارلي . الفيله . الامبرودري . الايس الايرلندي . الفينيس . المالطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر اعلان —

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy
68 West Street, New york City.

واذا لا تفعلين ذلك وما يوءخرك عن هذا اقامتنا في ليون

وهل ليون بلدة محتقرة اذ فيها من الاشراف اكثر من سواها من بقية المدن حتى من باريس

ولكن باريس عاصمة الملك ومحط المجد وبلدة السوءدد والفخر وها الدوقة دي لافور قد سافرت امس بابنتها الى باريس حيث تدخلها الى البلاط الملوكي وقد سعت مع الملكة ماري انطوانت ان تعد لها حفلة خصوصية في القصر وقد افلحت

انها الحقاء يامرغريت ونظراً لما اعهده فيك من العقل ما كنت ارجو ان اراك راغبة بتقرب ابنتك من البلاط الملوكي مع ما تعلمين من فساد الحاشية انني افضل لابنتي سكنى الجحيم عن سكنى ذلك القصر الفخيم لئلا الحق باسم اسرتي وصمة عار

ما لك يا ادمون الا تعلم ما عليه ابنتك من الفضيلة والطهارة

وهل تفردت ابنتك وحدها بهذه الصفات بين بنات اشراف فرنسا يامرغريت

لا يا عزيزي

ومع ذلك لم تدخل فتاة الى القصر الا وثلم صيتها لان القوم قد زاغوا عن سبيل الرشاد وعشش في قلوبهم الفساد حتى انهم اذا رأوا فتاة في القصر تبسم حتى للملك اتهموها بحبه ورموها بكل كلمة عوراء وكم من فتاة طاهرة ضحيت على مذبح السنة اولئك الفاسدين المفسدين فبورك الطردي من راسك تلك الفكرة واني لافضل ان ازوج ابنتي من رجل فقير على ان اجعل القصر الملوكي واسطة لاناله يدها لدوق عظيم

انك لم تفهمني يا عزيزي فلست ارغب ان ادخل ابنتي البلاط الملوكي بل ان اقدمها الى اشراف باريس اذ نقيم في قصرنا هناك مدة اشهر قليلة ونقيم الحفلات التي يلهج بها القوم فالمال موفور لدينا كما ان لي اخوة واقرباء وانسباء اريد مشاهدتهم

افعلي ما ترغبين اذا وعدتني بالابتعاد عن القصر الملوكي

اعرفني يا عزيزي اني اخالف لك امرا انني افعل ما ترغب وتريد واعدك انني ابتعد عن القصر الملوكي حتى ولو دعيت اليه من الملكة

اذ ذاك لا يمكنك الا اطاعة اوامرها ايتها البارونة

واذا زرناها ستكون زيارتنا بسيطة جدا وارجو منك ان تجعل اعتقادك منذ الان بابنتك حسنا جدا

انا لست بخائف يامرغريت على ابنتنا ان تنغمس في رذائل الحاشية فهي اشرف من ذلك وانما اخاف عليها من السنة الكذبة الاشرار

ولست الومك فها هم قد اجبروا المادموزل دلواز على دخول الدير نظرا لما اشاعوه عنها من الامور الكاذبة

وهذا ما يحملني على الخوف

لا تخشى باساً يا ادمون فابنتك نفسها لا تروق في عينيها معيشة اهل البلاط وقد اعتادت على مخالطة القرويات السذج وهذا افضل لها من مخالطة الاباسلة

والان متى نذهب الى باريس

سنرسل الخدم قبلنا بايام ليعدوا لنا القصر

انا اعتقد ان القصر على تم استعداد اذ ان الخدم هناك ينتظرون زيارتي لباريس في هذه الايام ولا شك ان القصر على اتم الاستعداد لاستقبالنا

لقد عجبت من تاخرك الى الان عن السفر الى باريس ولم اشأ ان اسالك الاسباب لاعتقادي ان هذا من خصائصك

ان ما اخرني الى الان هو تعكير جو سياستنا الداخلية واني ارى الثورة على الابواب ولا بد من اضرام نارها في الان القريب

الثورة على الابواب

نعم يا عزيزتي فقد ضيق الاشراف والاكليروس على العامة الخناق وسلبوا اموال الدولة حتى اصبحت الخزينة في عسر مالي عظيم فضلا عما انفقه وينفقه الملك من المال على بذخه ولهوه ولا بد من ثورة عظمى

ولكن سيجتمع نواب الاشراف والاكليروس مع نواب الشعب في فرسايل

ان هذا الاجتماع سيزيدهم انقساما وسيكون العامل الاكبر

❋ كامل باشا ❋

يخدم دولته عن بعد

قالت جون اورك تطلب كامل باشا الصدر السابق الى السر ادوارد غراي في رسالة بعث بها اليه ان ياخذ بناصر الدولة وان يحافظ على حقوق الامة العثمانية عند ابرام عقد الصلح

***

ذكرت جريدة (تلغراف) الهولندية ان الدولة العلية تخابر الان اصحاب المال في امستردام لعقد قرض يبلغ ١٢ مليون فرنك وذلك بعد ان حبطت مساعيها في باريس ولندن

❋ مكتبة الجراب ❋

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٥ سنتا
الازواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتوكريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروزشاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب ـ ارفق الثمن مع الطلب

***

❋ التجربة ❋

— اعظم برهان —

من كان شعار اشغاله الصدق والنزاهة والامانة فالنجاح مرافق له

لسنا نود المغالاة في الكلام والاطراء في جودة البضائع واتقانها فذلك امر قد عرفه فينا الزبائن والعملاء الذين جربوا معنا طلبية واحدة فعادوا راجعين واقبلوا علينا ايما اقبال

لدينا من اصناف البضائع البيضاء وفيها الكلوني والدرون ورك والفيلة والماديرا والفلورنتين والايرش ليس والكلوني ليس والرينيصانس والامبرودري والتوشن وبدلات شرت وست مطرزة وخلافها وكلها مستجلبة من المعامل رأسا ومنتقاة ورخيصة الاسعار لتدع للعميل ارباحا كثيرة.

شروط معاملتنا هي سي او دي اي نقدا عند استلام البضاعة وهي شروط ملائمة جدا لمن يود الحصول على اسعار متهاودة لا يراها في غير محلنا

اطلب ما تحتاجه من هذه الاصناف فتجد ما يرضيك وخابرنا على هذا العنوان — قاصوف ومطران وبقليني —

KASOUF MOUTRAN & BACLINI
47 WASHINGTON ST NEW. YORK CITY.

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

❋ سعد ابو مراد وشركاه ❋

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الانسجة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثلث الفاخر من كافة الاجناس

❋ لصابا ودبس وشركاهم ❋

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المثلث خلوج الجرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co
97 Washington Street New York City

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.
Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :- الايرش ليس من قبات نسائية ومحروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والعار بلدية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجورجي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية ✱ فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لابس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الحرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الحرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها انما نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش
R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع . اوراق سفر . شكات . ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

فعندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا . عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت . بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني . فلورنتين . فينس . فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE

39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . ولما وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافيا بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكمخا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل مايرش لبس ودون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسرعة الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا . هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض . نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها . وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا . فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا . نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

[illegible]

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وبرش ايس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات وجراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرين سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

غرة محل براونزفيل	غرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S·Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

المحل الرئيسي	محل شيكاغو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

انظر اعلان خيبر وليان بركات وحنا الخوري

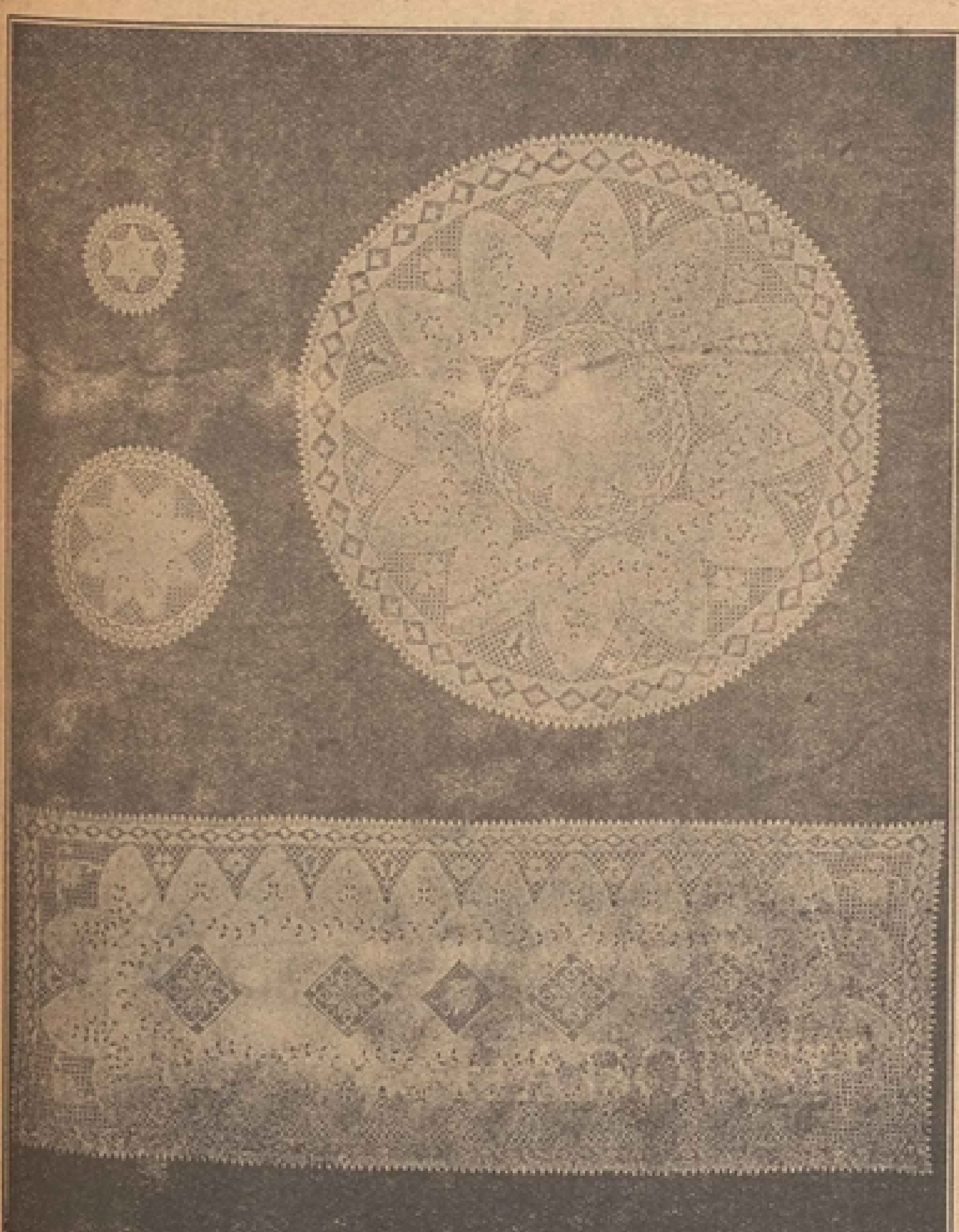
FACTORIES
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO, ITALY.

جرجي كساب وشركاه

GEORGE KASSAB &CO.
78 GREENWICH ST. NEW YORK,

PARIS,
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
.4 ST. HELEN ST.

غرة ٣٠٧ كلوني مع الامبرودري راجع اسعارها في لائحة الاسعار



كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولا سيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهداً بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنهما انهما من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما عن نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فباركنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضاً لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد من التعليمات الخصوصية بما يعود عليك نحو ربحك هذا بالربح الكثير والسلام

غرة ٢٢٤٨ فيليه راجع اسعارها في لائحة الاسعار